TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NGÔ QUYỀN** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2020/HS-ST
Ngày 20-01-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN NGÔ QUYỀN, THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Hậu

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Vũ Văn Khang

Bà Lý Thị Thiên Nga

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Thị Hằng - Thư ký Tòa án nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa: Bà Trương Thị Thu Thảo - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 01 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 02/2020/TLST-HS ngày 06 tháng 01 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2020/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Ngọc H, sinh ngày 25 tháng 01 năm 1978 tại thành phố H1. Nơi ĐKHKTT: Phường Đ, quận H2, thành phố H1; nơi tạm trú: Đường T, A1, phường Đ, quận H1, thành phố H2; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 6/12; nghề nghiệp: Tự do; con ông: Nguyễn Văn A (đã chết) và bà: Đỗ Thị B (sinh năm 1954); chưa có vợ, con; tiền án: Không; tiền sự: Ngày 01/11/2018, Công an phường Lạch Tray ra Quyết định xử phạt số 16/QĐ-XPVPHC xử phạt vi phạm hành chính Nguyễn Ngọc H về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy; bị bắt, tạm giam ngày 23/10/2019; có mặt.

Người chứng kiến:

- Anh Nguyễn Văn H3; vắng mặt.

- Ông Nguyễn Văn H4; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 10 giờ 45 phút ngày 12/3/2019, Công an quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng bắt quả tang Nguyễn Ngọc H có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy tại trước cửa nhà số 262 đường Lạch Tray, phường Lạch Tray, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng. Vật chứng thu giữ trong túi quần phía trước bên trái của H 01 gói giấy màu trắng kích thước 1,5 x 1 cm bên trong chưa chất bột màu trắng. Cơ quan công an đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng gửi giám định.

Kết luận giám định số 89/KLGĐ ngày 14/3/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hải Phòng, kết luận: Chất bột màu trắng gửi giám định là ma túy, có khối lượng: 0,0763 gam, là loại: Heroine.

Quá trình điều tra, Nguyễn Ngọc H khai nhận: Do nghiện ma túy nên khoảng 09 giờ ngày 12/3/2019, H đi bộ từ nhà đến khu vực đường tàu Trần Nguyên Hãn, quận Lê Chân, Hải Phòng mua của một người phụ nữ không quen biết 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng, mục đích sử dụng cho bản thân. Mua xong H cất gói ma túy vào trong túi quần bên trái, phía trước đang mặc rồi đi tìm nơi sử dụng, khi đi đến trước cửa nhà số 262 Lạch Tray, phường Lạch Tray, quận Ngô Quyền, Hải Phòng thì bị cơ quan Công an kiểm tra bắt quả tang cùng vật chứng.

Vật chứng của vụ án: 01 phong bì niêm phong số 89/2019/PC09 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hải Phòng chứa vỏ bao bì của mẫu vật giám định.

Tại Bản Cáo trạng số 02/CT-VKSNQ ngày 03/01/2020 của Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc H về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm a khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà bị cáo Nguyễn Ngọc H khai nhận toàn bộ nội dung vụ án như cáo trạng đã truy tố. Bị cáo nhận thức hành vi của mình là vi phạm pháp luật và đề nghị Hội đồng xét xử xử mức án thấp nhất.

Kiểm sát viên tại phiên toà giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt: Nguyễn Ngọc H với mức án từ 18 đến 24 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy"; không đề nghị hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo do bị cáo là đối tượng nghiện không có tài sản và thu nhập; Về vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm

phong chứa vỏ bao bì của mẫu vật giám định. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Ngọc H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Ngô Quyền, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến và khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là hợp pháp.

- Về tội danh và điều luật áp dụng:

[3] Lời khai của bị cáo Nguyễn Ngọc H tại phiên toà phù hợp các tài liệu, chứng cứ có có trong hồ sơ, khẳng định: Khoảng 10 giờ 45 phút ngày 12/3/2019, tại trước cửa nhà số 262 đường Lạch Tray, phường Lạch Tray, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng, Nguyễn Ngọc H bị bắt quả tang khi cất giữ trái phép 0,0763 gam Heroine, mục đích để sử dụng cho bản thân.

[4] Mặc dù khối lượng Heroine bị cáo tàng trữ chưa đủ 0,1 gam nhưng do bị cáo có 01 tiền sự về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy chưa được xóa: Quyết định xử phạt số 16/QĐ-XPVPHC ngày 01/11/2018 của Công an phường Lạch Tray xử phạt vi phạm hành chính đối với Nguyễn Ngọc H về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy.

[5] Vì vậy, đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Ngọc H phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

[6] Viện Kiểm sát nhân dân quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng truy tố bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng là đúng theo quy định của pháp luật.

- Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội:

[7] Hành vi phạm tội của của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chế độ quản lý của Nhà nước về cất giữ các chất ma túy, làm suy giảm sức khỏe con người và gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội. Bản thân bị cáo là người nghiện ma túy nhiều năm, đã áp dụng biện pháp cai nghiện nhưng vẫn tái nghiện. Vì vậy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo, để răn đe và phòng ngừa chung.

- Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[8] Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[9] Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự được áp dụng để xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt.

- Về hình phạt bổ sung:

[10] Do bị cáo là đối tượng nghiện, không có thu nhập và công việc ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

- Về xử lý vật chứng:

[11] 01 phong bì niêm phong số 89/2019/PC09 của phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hải Phòng chứa vỏ bao bì của mẫu vật giám định. Xét đây là công cụ, phương tiện phạm tội nên cần tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[12] Đối với người phụ nữa bán ma túy cho Nguyễn Ngọc H chưa xác minh được lai lịch địa chỉ, Cơ quan điều tra tiếp tục làm rõ xử lý sau.

[13] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[14] Quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt: Nguyễn Ngọc H 18 (mười tám) tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giam 23/10/2019.

Về việc xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a, khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; căn cứ điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự, tịch thu tiêu hủy 01 phong bì niêm phong số 89/2019/PC09 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hải Phòng chứa vỏ bao bì của mẫu vật giám định (theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 03/01/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Ngô Quyền).

Về án phí: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Nguyễn Ngọc H phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền

thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- VKSND thành phố Hải Phòng;
- VKSND quận Ngô Quyền;
- Cơ quan điều tra Công an quận Ngô Quyền;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an quận Ngô Quyền;
- Chi cục THADS quận Ngô Quyền;
- Trại tạm giam Công an thành phố Hải Phòng;
- PV 27 Công an thành phố Hải Phòng;
- Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng;
- Sở Tư pháp thành phố Hải Phòng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Thị Hậu

HỘI THẨM NHÂN DÂN	**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
	Lê Thị Hậu
HỘI THẨM NHÂN DÂN	**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
	Nguyễn Hồng Giang

Lời khai nhận tội nêu trên của Lê Thị Kim Yến (bút lục 48 đến 66), phù hợp biên bản bắt người phạm tội quả tang (bút lục 13, 14), lời khai của những người làm chứng, người chứng kiến (bút lục 17 đến 22; 67 đến 77; 81 đến 91), vật chứng thu giữ và kết luận giám định.

Căn cứ vào các tình tiết và chứng cứ nêu trên:

KẾT LUẬN

Lê Thị Kim Yến đã 04 lần bán phép chất ma túy cho Tống Thị Minh Huệ và Đỗ Văn Thắng trên địa bàn phường Đông Khê, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng, ngày 11/10/2018 bán cho Đỗ Văn Thắng 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng; ngày 13/10/2018 bán cho Tống Thị Minh Huệ 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng; ngày 14/10/2018 bán cho Huệ và Thắng mỗi người 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng/gói. Số ma túy có khối lượng 0,8995 gam Heroine, Yến cất giữ trong người và ở nhà đều mục đích để bán kiếm lời, trong đó ngày 14/10/2018 đã bán 0,0262 gam Heroine cho Huệ và 0,0286 gam Heroine cho Thắng thì bị bắt quả tang.

Như vậy có đủ căn cứ để xác định bị can có lý lịch dưới đây đã phạm tội như sau:

Họ và tên: Lê Thị Kim Yến (giới tính: Nữ), sinh ngày 27/11/1968;

ĐKHKTT: Số 11/72 Lạch Tray, phường Lạch Tray, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng;

Chỗ ở: Số 15/4/189 đường Đông Khê, phường Đông Khê, quận Ngô Quyền, thành phố Hải Phòng;

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không;

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 7/10;

Con ông: Lê Văn Tặng (đã chết);

Con bà: Lương Thị Thuận, sinh năm 1942;

Gia đình có 04 anh chị em, bị can là con út; có chồng là Hoàng Gia Thắng (đã ly hôn), có 01 con sinh năm 1989.

Tiền án, tiền sự: Có 02 tiền án

Biện pháp ngăn chặn: Tạm giữ ngày 14/10/2018, đến ngày 16/10/2018 chuyển tạm giam.

Hành vi nêu trên của bị can Lê Thị Kim Yến đã phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy. Bị can đã 04 lần bán trái phép chất ma túy, về nhân thân có 02 tiền án trong đó bản án năm 2011 đã nhận định tái phạm, lần phạm tội này thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm. Vì vậy, Lê Thị Kim Yến phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, q khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Điều 251 Bộ luật Hình sự, quy định:

"1. Người nào mua bán trái phép chất ma túy ...

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm:

b) Phạm tội 02 lần trở lên;

q) Tái phạm nguy hiểm".

- Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị can không phải chịu tình tiết tăng nặng.

- Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố bị can thành khẩn khai báo, được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ "Người phạm tội thành khẩn khai báo", quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Trong vụ án này Đỗ Văn Thắng có hành vi tàng trữ 0,0286 gam Heroine, Tống Thị Minh Huệ tàng trữ 0,0262 gam Heroine, mục đích để sử dụng, về nhân thân các đối tượng này không có tiền án, tiền sự về các tội ma túy nên Cơ quan Công an đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Đối với người đàn ông bán ma túy cho Lê Thị Kim Yến tại khu vực đường tàu Trần Nguyên Hãn, quận Lê Chân, Cơ quan điều tra chưa làm rõ được lai lịch địa chỉ, tiếp tục điều tra làm rõ có căn cứ sẽ xử lý sau.

QUYẾT ĐỊNH

1. Truy tố ra trư¬ớc Toà án nhân dân quận Ngô Quyền để xét xử bị can Lê Thị Kim Yến, về tội Mua bán trái phép chất ma túy quy định tại điểm b, điểm q khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

2. Kèm theo Cáo trạng có:

- Hồ sơ vụ án gồm có: ….....bút lục, được đánh số thứ tự từ 01 đến ….....

- - Danh sách những người Viện kiểm sát đề nghị Tòa án triệu tập đến phiên tòa./.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân quận Ngô Quyền

- Viện KSND TP Hải Phòng (P1);

- Bị can;

- Chi cục THADS quận Ngô Quyền;

Lubeck, ngày 26-07-2018

GIẤY ỦY QUYỀN

Kính gửi: Tòa án thành phố Hải Phòng, Việt Nam

Tên tôi là: Jan Niklas Wreth, sinh ngày 22/6/1989 tại Lubeck

Địa chỉ: Wehrmann Weg 9,23568, Lubeck, Đức

Hiện tôi và chị Lê Thùy Dương, sinh ngày 02/10/1991 đang giải quyết ly hôn tại Tòa án thành phố Hải Phòng. Do tôi đang ở Đức không sang Việt Nam để tham gia giải quyết ly hôn được. Vì vây tôi viết giấy ủy quyền cho ông Nguyễn Quang Khải, sinh ngày 11/5/1976; số chứng minh thư: 031076001801 thay mặt tôi nhận các giấy tờ như giấy triệu tập, các thông báo và quyết định cũng như bản án của Tòa án thành phố Hải Phòng, Việt Nam. Ông Khải sẽ có trách nhiệm thông báo và chuyển lại cho tôi các giấy tờ đã nhận.

Trân trọng kính cháo

(đã ký)

Jan Wreth